

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Référence d'homologation N°
Voiture de tourisme	SUZUKI	L J 8 0 V (2 places)	CH 0711 03

Constructeur SUZUKI MOTOR CO., LTD. Hamamatsu / Japon
 Identification devant le No du châssis : "LJ 80 V" ou "JCA 0 LJ 80 V"

Plaquette constructeur à droite, sur montant avant de porte, à l'intérieur, en bas
 N° du châssis à droite, sur le longeron, latéralement devant l'essieu avant
 Identification du moteur " F B A " à droite, à l'arrière latéralement sur le bloc, derrière le carburateur (coulé en relief)
 Importateur principal SUZUKI AUTOMOBILE AG., 8305 Dietlikon
 Véhicule homologué LJ 80 V 00 509 910

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 4 x 2 Entraînement toutes roues ***
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, soupape proportionnelle sur les roues arrière
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur l'arbre à cardan
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée

Moteur	SUZUKI	Type	F B A
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Refrondissement	62,0	Course	66,0
Alésage	797	CV-impôt	4,06
Cylindrée	30 DIN	a/vmin	5500
Puissance en kW CV			
Bruit à l'arrêt	71,0 dB/A	a/vmin	4125 *
Silencieux	2 = 230x110x90 mm 285x135 mm		
Mesure des gaz	ECE-15/03; CO = 0,9 % ** *		
Deparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie limousine
 Nombre de portes 2 + 1 Indic. vitesse km/h
 Centures sécurité Ar4 (E) Rétroviseurs gauche/droite
 Cale - Attelage -
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places t 2 av 2 centre ar
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur 3195 +
 Largeur 1395 + Essieu double av ar
 Hauteur 1685 Voie +) av 1190 ar 1200
 Porte à faux lat. Voies av -
 av 580 ar -
 ar 685 Braquage ø g 10000 d 10000
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	440	360	800
Charge utile	50	90	140
Poids total	490	450	940
Garantie fabr.			1140
Dimens. pneus	6,00 - 16	6,00 - 16	(Vanantes +)
Ply/bars	4 / 2,1	4 / 2,1	voir
Charge	1030	1030	remarques)
pour V max	150	150	
Jantes acier	4,50 E x 16		
Garantie poids remorquable avec frein			600
Garantie poids remorquable sans frein			600
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			600
Vitesse maximale selon le constructeur			100 km/h
Vitesse maximale testée			km/h
Charge garantie sur le toit			75 kg

Équipement	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de route	CR	(E)		HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)	séparés		
Feux de position	R-S1	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	1	(E)			
Clignoteurs	av		ar	2a	(E)
Catadioptrés	av		ar	I	(E)
Feux de gabarit	av		ar		
Feux complémentaires	1/ B (E) à l'arrière à gauche				
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre				
Essuie-glace	2/ balais				
Avertisseurs	1/ Nippon Denso 8652-ND-20 avec lave-glace				
	ou d'autres modèles homologués				

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	S U Z U K I L J 80 V		
Homologation			
N°	CH	0711 03	
Carrosserie	limousine		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	800	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	4,06
Poids total	1140	Cylindres	797

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Voir également sur la fiche des émissions.
- **) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve à l'intérieur du capot.
- ***) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- +) Variante de pneus : 195 R 15 charge AV + AR 1340 (2,3) V-max. 150 km/h
- Jantes : T 15 x 5 1/2 J voies AV 1215 mm AR 1220 mm
éléments en plastique pour l'élargissement des ailes obligatoires,
largeur du véhicule 1460 mm longueur du véhicule 3270 mm (y compris la roue de réserve).
- Équipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière (pour les deux variantes de jantes et de pneus).

Remplace FH CH 0711 03 du 04.09.80
Identification
(10.06.81)

Lieu et date de l'homologation Winterthur, 04.09.80

Service fédéral d'homologation